

Buddhist Terms in Chapter 26 of the Lotus Sutra

yaksas(夜叉) (P.327, first line): A devil.

raksasha (羅刹) (P.327, first line): A cannibal.

Putana (富单那), **krtya (吉シヤ)**, **Kumbhanda (鳩般荼)** (P.327, first line): kinds of devils

Vetada (毘陀羅) (P.328, L.7 from the bottom) : a red color devil.

kumbhanda (ケン駄) (P.328, L.7 from the bottom) : a yellow color devil.

umaraka (烏摩勒伽) (P.328, L.7 from the bottom) : a black color devil.

apasmaraka (阿跋摩羅) (P.328, L.7 from the bottom) : a blue color devil.

yaksakrtya (夜叉吉シヤ) (P.328, L.7 from the bottom) : a devil looked like a yaksas.

humankrty (人吉シヤ) (P.328, L.6 from the bottom) : a devil looked like a human being.

Truth of birthlessness (不退転) (P.329, last line): a stage of attainment from which one never retrogresses.